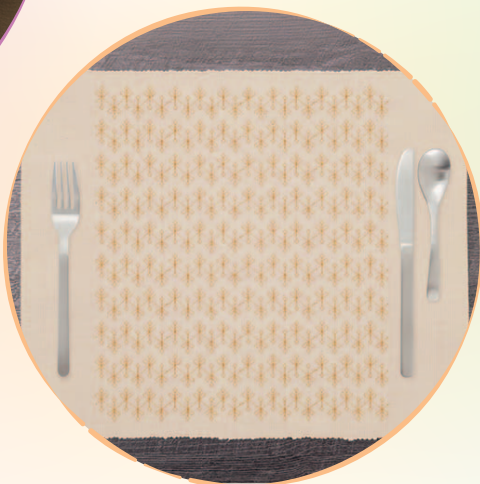


AVENEER

EV1/EV1-LE

Premium-pakket I

Bedieningshandleiding



Lees dit document voordat u de machine gebruikt.
Houd dit document bij de hand, zodat u het kunt raadplegen.
De nieuwste handleidingen zijn beschikbaar op de Brother support website
(<https://s.brother/cpdae/>).

Instructievideo's



brother

<https://s.brother/cvdae/>

INHOUDSOPGAVE

Inleiding	2
Magnetisch borduurraam	2
Nieuwe borduurpatronen	4
Nieuwe ingebouwde stempels	4
Herhaalpatronen met gebruik van matrixkopie	4
De functie Patroonprojectie+ (projectie van het hele borduurpatroon op de stof)	5
Gehaakte couching-borduurpatronen.....	6
Quilt-ontwerpen in trapunto-stijl borduren.....	9
Een quilt-patroon maken in trapunto-stijl.....	9
Borduren met een vulling, aangebracht op de steunstof/versteviging.....	11
Borduren door de bovenste stof op de achterste stof vast te zetten	12

Inleiding

In dit document worden de toegevoegde/nieuwe functies beschreven. Voordat u de bewerkingen uitvoert die in dit document beschreven staan, moet u uw machine bijwerken zoals beschreven in de Installatie handleiding. Raadpleeg voor algemene handelingen de bedieningshandleiding van de machine.

De afbeeldingen in dit document dienen alleen ter illustratie en kunnen anders zijn dan de items of schermen die u in werkelijkheid ziet.

De instructievideo's zijn online beschikbaar en kunnen op elke smartphone/tablet of de computer worden bekeken.

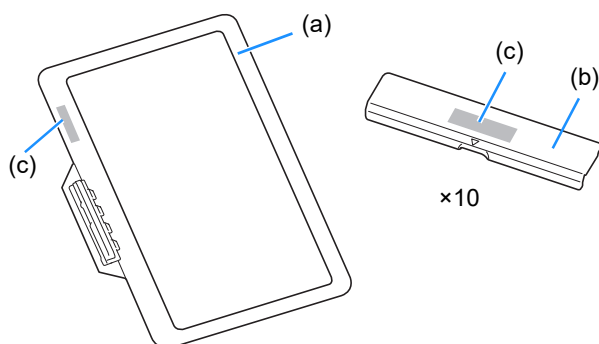
<https://s.brother/cvdae/>

Magnetisch borduurraam

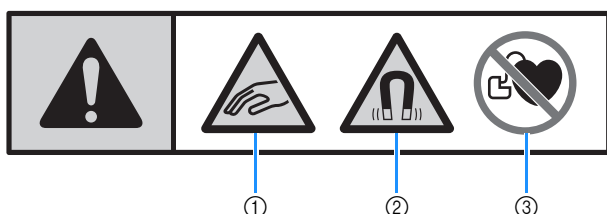
Een magnetisch borduurraam met het volgende borduurgebied wordt meegeleverd:
408 mm (H) × 272 mm (B)

■ Voorzorgsmaatregelen voor gebruik

□ Waarschuwingssignaal



(a) Basis-borduurraam
(b) Magneten
(c) Waarschuwingssignalen



Dit product bevat magneten.

- ① Zorg ervoor dat uw vingers niet bekneld raken tussen het borduurraam en de magneten.
- ② Houd dit product uit de buurt van precisieelektronica (smartphones e.d.), computerschijven, creditcards met magneetstrip, enz.
- ③ Gebruik dit product niet als u een pacemaker hebt.

⚠ VOORZICHTIG

- Laat bij het borduren van grote stukken stof de resterende stof niet van het oppervlak af hangen waarop de machine is geplaatst. Hierdoor kan de naald breken en kunt u letsel oplopen.

💡 Opmerking

- Houd het basis-borduurraam vast wanneer u het magnetisch borduurraam bevestigt aan of losmaakt van de machine. Wanneer u het oppakt bij de magneet, kan het basis-borduurraam losraken van de magneet.
- Controleer bij gebruik van een magnetisch borduurraam of er niets (metalen objecten zoals naalden en spelden) vastzit aan het magnetisch borduurraam (achterkant van magneet en basis-borduurraam).
- Gebruik geen stug of elastisch materiaal of dikke jasjes e.d. Het magnetisch borduurraam kan dergelijk materiaal mogelijk niet goed vasthouden, waardoor het kan verschuiven.
- Gebruik stof van maximaal 2 mm dik. Het borduren van speciaal behandelde stoffen lukt mogelijk nog steeds niet, ongeacht dikte.

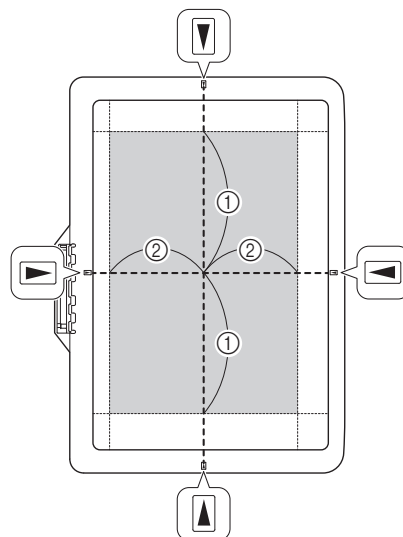
📝 Memo

- Wanneer u bij het opbergen een stukje stof tussen het basis-borduurraam en de magneten doet, kan het gemakkelijker zijn om de magneten te verwijderen.

■ Stof plaatsen en het magnetisch borduurraam bevestigen

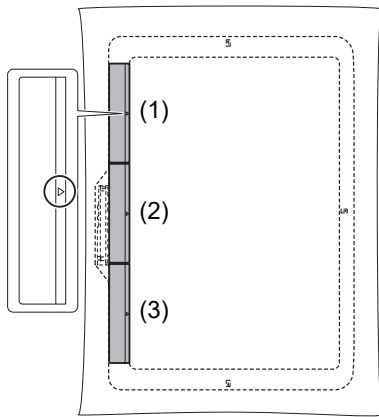
- 1 Plaats uw vingers in de binnenste of buitenste uitsparingen in de magneten, til de magneten op en verwijder ze van het basis-borduurraam.
- 2 Span de verstevigde stof over het basis-borduurraam.

* Gebruik de ▼-markeringen op het basis-borduurraam om het borduurgebied (grijs aangegeven in de illustratie) te controleren.

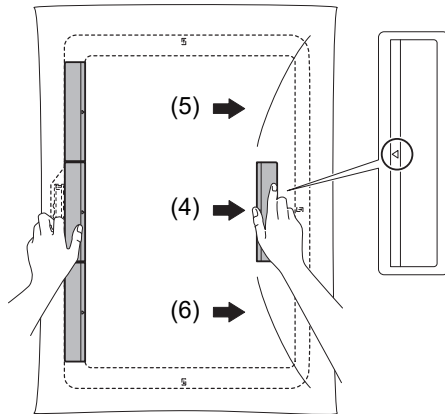


- ① 204 mm
② 136 mm

- 3** Breng aan de linkerkant van het basis-borduurraam 3 magneten aan. De ▽-markeringen moeten naar binnen wijzen.



- 4** Strijk de stof glad met de magneten en breng aan de rechterkant van het basis-borduurraam 3 magneten aan. De ▽-markeringen moeten naar binnen wijzen.

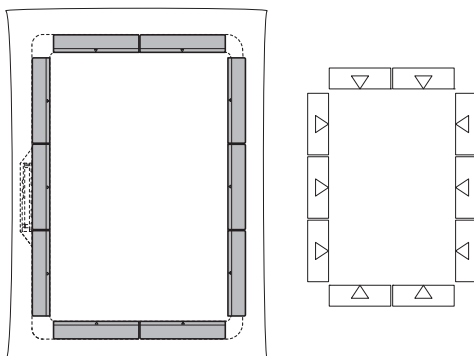


Memo

- Bij gebruik van soepel materiaal zoals lichte stof of bij niet glad te strijken stof, trekt u aan de stof vanaf de buitenkant van het borduurraam bij het spannen.

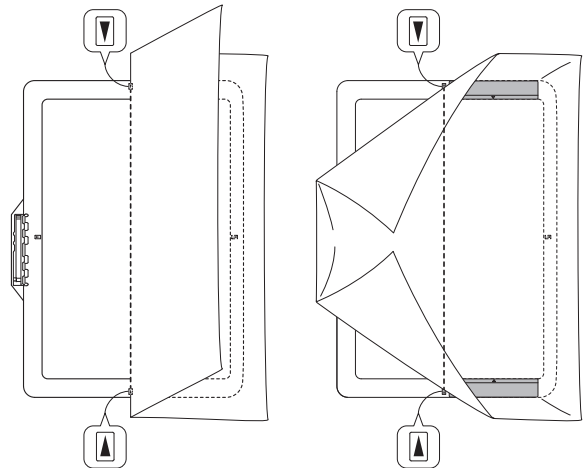
- 5** Breng aan de boven- en onderkant van het basis-borduurraam 2 magneten aan. De ▽-markeringen moeten naar binnen wijzen.

- Om de stof goed vast te zetten moet u ervoor zorgen dat de ▽-markeringen van alle magneten naar binnen wijzen.
- Zorg ervoor dat de stof strak staat en niet kreukt.



Memo

- Wanneer u het magnetisch borduurraam plaatst met behulp van de op de stof getekende middellijn, lijn die middellijn dan uit met de ▽-markeringen op het basis-borduurraam en zet de hoeken rechtsboven en rechtsonder tijdelijk vast met magneten. Volg daarna de stappen 3 en 4 om de magneten te bevestigen. Zet eerst de linkerkant vast en daarna de rechterkant. Zet ten slotte de hoeken linksboven en linksonder vast met magneten. Als de stof bij de tijdelijk vastgezette magneten in de rechterboven- en rechterbenedenhoek niet goed strak zit, pas de magneten dan aan.



- 6** Pak de magneten een voor een vast en til het borduurraam iets op om te controleren of de magneten de stof goed vasthouden zonder dat de stof loskomt.
- 7** Zet de machine in de borduurstand en zet vervolgens de naald en de borduurvoet omhoog.

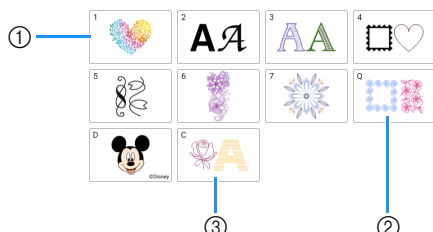
- 8** Houd het basis-borduurraam vast en bevestig het magnetisch borduurraam aan de borduureenheid.

- * Bevestig de verlengtafel (met de machine meegeleverd) om het magnetisch borduurraam en de stof te ondersteunen.

- 9** Selecteer het patroon en gebruik vervolgens de functie waarmee u het borduurgebied kunt controleren. Controleer of de borduurvoet het magnetisch borduurraam niet raakt of aan de stof blijft haken.

Nieuwe borduurpatronen

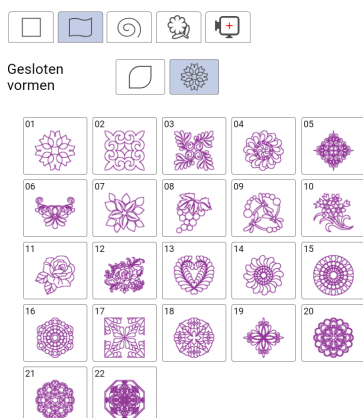
Er zijn patronen toegevoegd aan de volgende categorieën. Raadpleeg voor meer informatie de Borduurontwerpen bedieningshandleiding.
<https://s.brother/cmdkg/>



- ① De categorie [Franse knoop] is toegevoegd met daarin 10 patronen. Daarnaast zijn er in totaal 13 borduurpatronen toegevoegd aan de categorieën [Bloemen/Planten], [Dieren], [Applique] en [Quilt].
- ② Er zijn 5 Edge-to-Edge Quiltrandpatronen toegevoegd aan de categorie .
- ③ De categorie Gehaakt couching is toegevoegd met daarin 7 patronen.

Nieuwe ingebouwde stempels

In Mijn Design Center zijn stempels met quilt-ontwerpen in trapunto-stijl beschikbaar. U kunt ze gebruiken als gewone stempel en voor borduurwerk in trapunto-stijl.

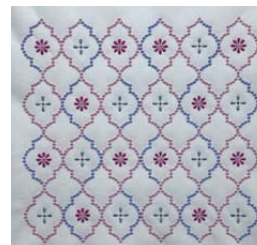


Memo

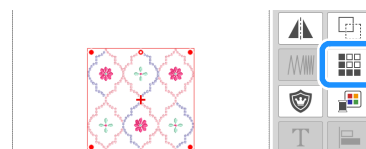
- Meer bijzonderheden over quilten in trapuntostijl vindt u in "Quilt-ontwerpen in trapunto-stijl borduren" op pagina 9.

Herhaalpatronen met gebruik van matrixkopie

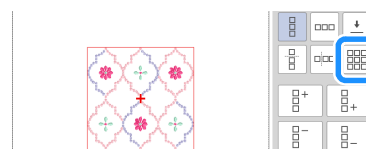
Plaats het patroon herhaaldelijk binnen het gehele borduurgebied.



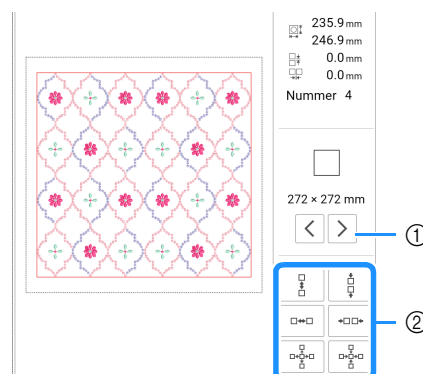
- 1 Selecteer een patroon en druk vervolgens op [Bewerken].
- 2 Bewerk het patroon als u dat wilt en druk vervolgens op .



- 3 Druk op .



- 4 Selecteer het borduurraam en pas de spatiëring van het herhaalpatroon aan.



- ① De patronen worden herhaald binnen het borduurgebied van de geselecteerde borduurraamgrootte.
- ② Pas de spatiëring van het herhaalpatroon aan.

- 5 Druk op [Instellen] en vervolgens op [OK].

De functie Patroonprojectie+ (projectie van het hele borduurpatroon op de stof)

Met deze functie wordt het borduurraam automatisch verplaatst om het projectiegebied te wijzigen en geleidelijk het hele borduurpatroon op de stof te projecteren. Zo kunt u het te borduren gebied en de plaatsing van het patroon controleren.

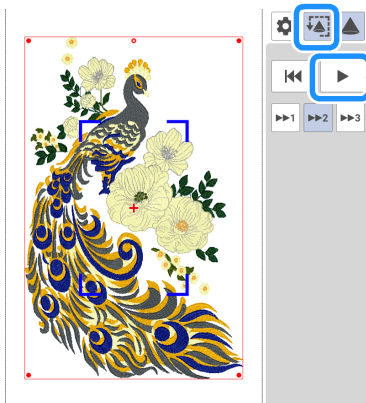
1 Zorg ervoor dat het borduurraam aan de machine is bevestigd en druk vervolgens op .

- * Deze functie is beschikbaar in het borduurbewerkingsscherm en het steekinstellingenschermb van Mijn Design Center. Hier wordt als voorbeeld het hele patroon geprojecteerd in het borduurbewerkingsscherm.

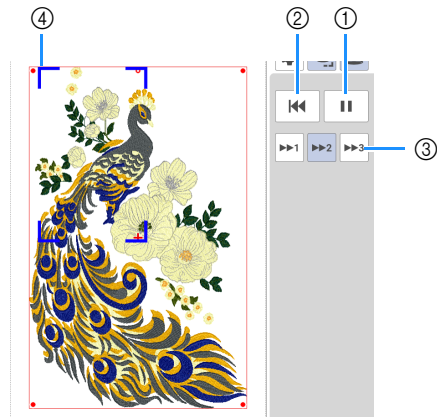


→ Het borduurpatroon wordt geprojecteerd op de stof.

2 Druk op en om te beginnen met het projecteren van het hele borduurpatroon.



→ Het borduurraam beweegt. Het gebied van het patroon dat wordt geprojecteerd zal nu steeds iets veranderen totdat het hele patroon op de stof is weergegeven.



- ① Druk hierop om het borduurraam tijdelijk te onderbreken.
- ② Druk hierop om het borduurraam terug te brengen naar de oorspronkelijke positie.
- ③ Selecteer hiermee de snelheid van het borduurraam.
- ④ Het deel van het patroon binnen de vier blauwe hoeken wordt op de stof geprojecteerd.

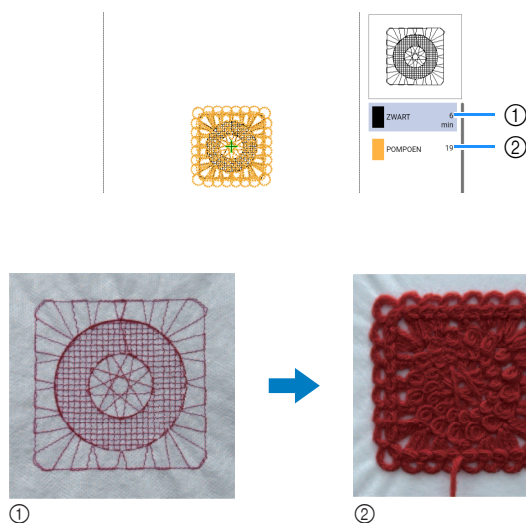
 Memo

- De beweging van het borduurraam hangt af van de grootte en plaatsing van het borduurpatroon.
- Wanneer het borduurraam is onderbroken kunt u de locatie van het projectiegebied op de stof wijzigen door de blauwe lijn in een van de vier hoeken te verslepen.

Gehaakte couching-borduurpatronen

■ Voordat u begint met gehaakte couching borduurpatronen

Bij gehaakte couching borduurpatronen borduurt u eerst een onderlaag op een in water oplosbare versterking. Vervolgens doet u siergaren in de machine en gaat u verder het couching-deel. Wanneer u klaar bent met borduren, lost u de in water oplosbare versterking op en werkt u de uiteinden af.



- ① Borduur de onderlaag. De garencolor van de onderlaag wordt weergegeven als [ZWART].
- ② Ga verder met het couching deel (sier- of haakgaren meeborduren)

⚠ VOORZICHTIG

- Wij adviseren bij het gebruik van sier- of haakgaren om garen van een gemiddelde dikte 4 te selecteren (MEDIUM (4)). Er wordt vaak verwezen naar garen van gemiddelde dikte als kamgarengewicht. 20 breisteken per 20 cm of 9-11 omslagen per inch. De dikte van het siergaren is ongeveer 2-3 mm.

💡 Opmerking

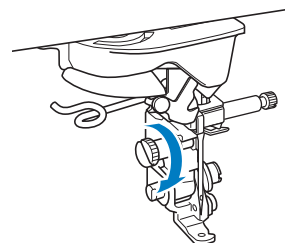
- Gebruik wasbaar sier- of haakgaren en een niet-geweven in water oplosbare versterking.
- Voordat u uw project gaat borduren, borduurt u eerst een proeflapje met dezelfde materialen als het eigenlijke project.

📝 Memo

- Gebruik voor het beste resultaat een bovendraad in een kleur die past bij het siergaren.

■ Couching voorbereiden

- 1 Druk op het startscherm op [Borduren]. Druk op om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en zet vervolgens de persvoethendel omhoog.
- 2 Bevestig borduur-couching-voet "Y".



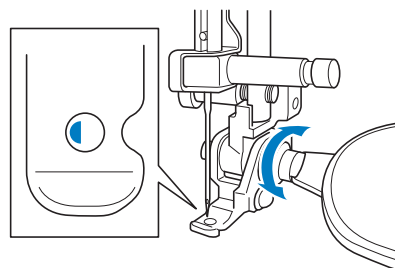
⚠ VOORZICHTIG

- Wanneer u de borduur-couching-voet "Y" wilt gebruiken, moet de machine in de borduurstand staan. Anders zal de naald de borduur-couching-voet raken, waardoor de naald kan breken en letsel kan veroorzaken.

- 3 Draai aan het handwiel en controleer of de naald zich in de linkerhelft van de opening in borduur-couching-voet "Y" bevindt.

Als de naald zich niet in de linkerhelft bevindt, gebruikt u een multifunctionele schroevendraaier om aan de schroef van borduur-couching-voet "Y" te draaien en de positie van de borduurvoet aan te passen. Draai de schroef naar u toe om de borduurvoet naar rechts te verplaatsen. Draai de schroef naar achteren om de borduurvoet naar links te verplaatsen.

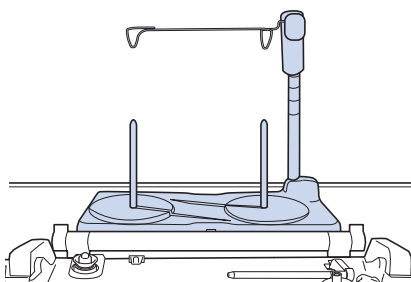
Nadat u de aanpassingen hebt uitgevoerd, draait u aan het handwiel om te controleren of de naald de persvoet niet raakt.



- 4 Druk op om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

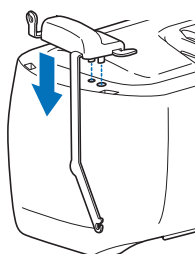
5 Bevestig de extra garenklos standaard aan de machine.

Zet nu de uitschuifbare draadgeleiderschacht op de laagste stand. Raadpleeg de illustratie voor de hoogte.



* Raadpleeg voor het monteren van de extra garenklos standaard de bedieningshandleiding van de machine.

6 Steek de gareng geleider in de opening linksboven op de machine.

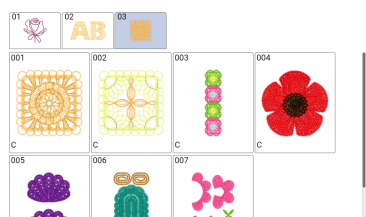


■ Een patroon selecteren en de onderlaag borduren.

1 Druk op .



2 Druk op en selecteer vervolgens een gehaakt-couching-borduurpatroon.

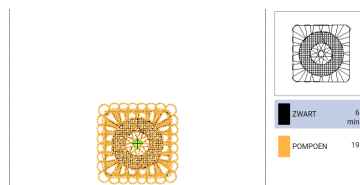


3 Druk op [Instellen] en vervolgens op [Borduren].

4 Plaats een volle spoel met borduuronderdraad in de machine.

5 Doe bovendraad op de spoel in een kleur die past bij het garen voor de onderlaag (aangegeven als [ZWART] in de lijst met garenkleuren op het scherm). Plaats de spoel op de klossen en rijg de machine in.

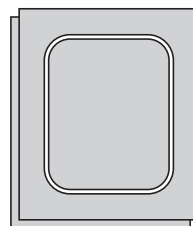
* Gebruik voor het beste resultaat een bovendraad in een kleur die past bij het siergaren. De onderlaag valt dan minder op.



⚡ Opmerking

• Gebruik de extra garenklos standaard niet voor bovendraad. Om te voorkomen dat de draad verstrikt raakt met het siergaren.

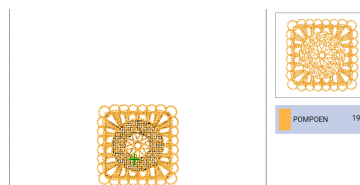
6 Gebruik twee lagen niet-geweven in water oplosbare versteviging op elkaar, plaats ze in het borduurraam en breng het borduurraam aan op de machine.



7 Borduur de eerste kleur (de onderlaag).

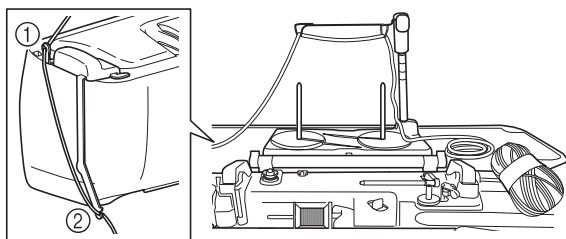
■ Sier- of haakgaren aanbrengen

1 Leg wasbaar haakgaren klaar.



2 Druk op om alle toetsen en knoppen te vergrendelen en zet vervolgens de persvoethendel omhoog.

- 3** Leid het garen door de uitschuifbare draadgeleider en de garengeleider (①) naar (②).

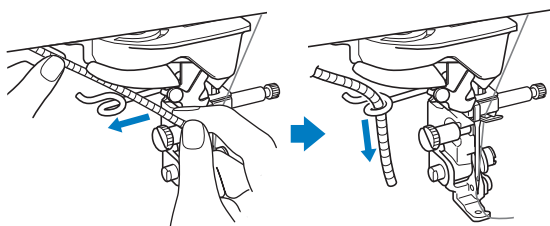


Opmerking

- Trek voldoende garen uit de bol, zodat het garen niet strak komt te staan.
- Zorg ervoor dat het garen tijdens het inrijgen niet verstrikt raakt.

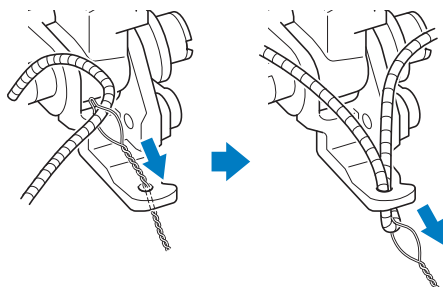
- 4** Leid het garen door de geleider op borduur-couching-voet "Y".

- * Als u het garen er moeilijk door krijgt, druk dan op  om het borduurraam te verplaatsen.



- 5** Rijg het garen door borduur-couching-voet "Y".

Leid het garen door de lus in de gareninrijger en leid vervolgens de inrijger van boven naar beneden door de opening in de borduur-couching-voet "Y". Trek het garen naar de voorkant van de machine.

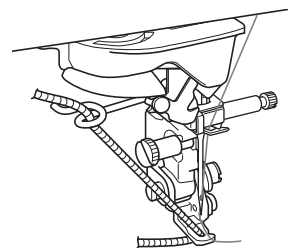


Opmerking

- Als uw garen achter de naald blijft haken, kan het nuttig zijn om de borduur-couching-voet "Y" lager te zetten nadat de garen inrijger door de voet is gehaald.
- Leg een vel papier onder de persvoet om de gareninrijger soepel door de opening in borduur-couching-voet "Y" te kunnen leiden.

- 6** Druk op  om alle toetsen en bedieningstoetsen te ontgrendelen.

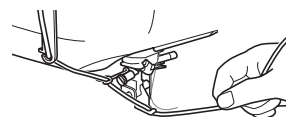
- 7** Vervang eventueel de bovendraad.



- * Gebruik voor het beste resultaat een bovendraad in dezelfde kleur als het garen.

■ Couching borduren en uiteinden van garen afwerken

- 1** Zorg ervoor dat een stuk garen van ongeveer 20 cm naar de voorkant van de machine is getrokken.
- 2** Houd het garen voor u in uw hand en druk op de "Start/Stop"-toets.



⚠ VOORZICHTIG

- Als u het siergaren omhoog trekt, kan het achter de naald blijven haken waardoor de naald breekt. Zorg ervoor dat het garen niet achter de naald kan blijven haken.

Opmerking

- Zorg ervoor dat er voldoende garen, bovendraad en onderdraad voorhanden is voordat u gaat borduren.
- Zorg ervoor dat het garen soepel door de geleiders gaat. Wikkel zoveel garen van de bol als nodig is, zodat het garen niet strak komt te staan.
- Controleer of er geen knopen in het garen zitten.

- 3** Druk na een paar steken op de "Start/Stop"-toets om de machine te stoppen.

- 4** Knip het eindje garen waarmee u bent begonnen af aan de rand van de steken.

- 5** Druk op de "Start/Stop"-toets om verder te borduren.

Memo

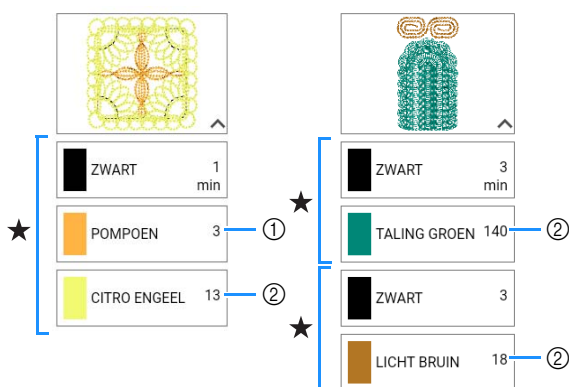
- Het gebruik van garen met een hoge dichtheid kan de bovendraadspanning onregelen. Als dit het geval is, kunt u dit verhelpen door op het instellingscherm de [Borduurvoetheogte] met ongeveer 1 mm te verhogen.

6 Wanneer het borduren klaar is, knipt u het garen af (uitgaande van de borduurvolgorde).

In dit voorbeeld: aangezien de laatste kleur is gebruikt voor couching, moet u een stukje van ongeveer 20 cm overlaten bij het afknippen.

Opmerking

- Controleer de lijst met garencleuren voor het geselecteerde patroon en knip het garen af nadat elke kleur is geborduurd. Patronen die uit verschillende onderdelen bestaan, zijn zo ontworpen dat u eerst de onderlaag aanbrengt en daarna de couching voor elk onderdeel (★). Verwijder het garen voordat u begint aan de volgende onderlaag.
 - Voor een draadkleur in het midden van een onderdeel (①) knipt u het garen af aan de rand van de steken nadat het borduren is voltooid.
 - Voor de laatste kleur van een onderdeel (②) moet u een stukje van ongeveer 20 cm garen overlaten en afknippen wanneer het borduren is voltooid.



7 Verwijder het borduurraam en verwijder de in water oplosbare versteviging.

8 Knip alle ongewenste stukjes in water oplosbare versteviging af en was of week het borduurwerk in warm water totdat het niet meer glibberig aanvoelt. Na de laatste keer uitspoelen laat u het borduurwerk drogen tot het nog een klein beetje vochtig is. Daarna brengt u het met de hand in vorm en laat u het volledig drogen.

9 Werk het uiteinde van het garen af.

- Als afwerking kunt u het garen bijvoorbeeld door een stompe naald halen en aan de achterzijde vastmaken, of u vouwt het garen om aan de achterkant en zet het daar vast met lijm. Knip overtollig garen af.



Memo

- In de Borduurontwerpen bedieningshandleiding vindt u een lijst met garencleuren en voorbeelden van patroonindelingen.

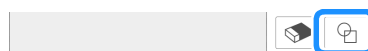
Quilt-ontwerpen in trapunto-stijl borduren

In dit gedeelte geven we een voorbeeld van quilten in trapunto-stijl door met de functies van de machine een extra dimensie te creëren met een vulling.

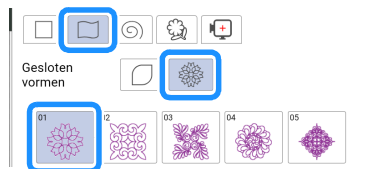


Een quilt-patroon maken in trapunto-stijl

1 Druk op [Mijn Design Center] en vervolgens op



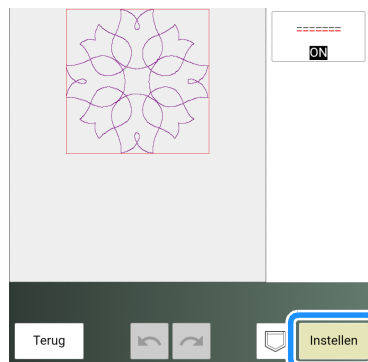
2 Selecteer een stempel met een quilt-ontwerp in trapunto-stijl. Druk op [OK].



3 Bewerk het patroon en druk vervolgens op [Volgende].

- * Druk op om de grootte van het patroon bij te stellen.
- * Laat de standaardinstellingen voor de steek onveranderd (lijn: [Stiksteek], vullen: [Geen steken]).

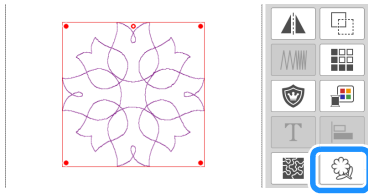
4 Druk op [Instellen].



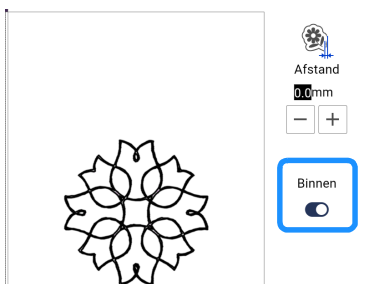
5 Wanneer een bericht wordt weergegeven, drukt u op [OK].

→ Het borduurbewerkingsscherm wordt weergegeven.

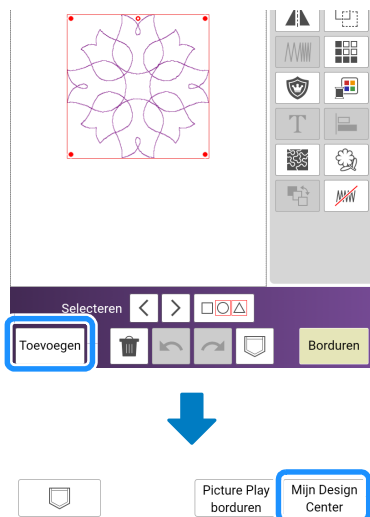
- 6** Druk op [Bewerken] en vervolgens op .



- 7** In dit voorbeeld moet u [Binnen] inschakelen om de binnenlijnen van het patroon te extraheren. Druk op  en vervolgens op [OK] om de omtrek van het patroon over te brengen naar [Mijn Design Center].



- 8** Druk op [Toevoegen] en vervolgens op [Mijn Design Center].

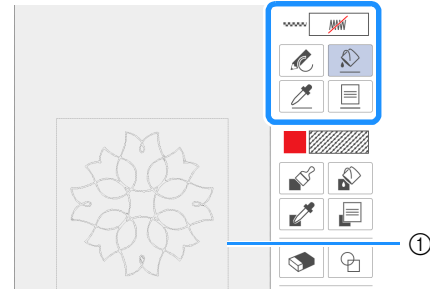


- 9** Druk op  en vervolgens op , en selecteer vervolgens de opgeslagen omtrek. Druk op [OK].



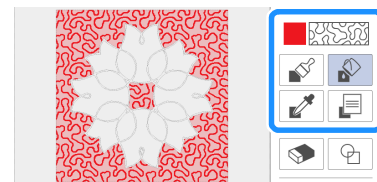
- 10** Druk op  en voeg vervolgens een vorm toe voor het borduurraam voor decoratieve patronen. Pas de instellingen voor de borduurraamgrootte en [Lijn] naar wens aan.

- * Plaats een borduurraam dat past binnen het borduurgebied, inclusief de rijgsteek die later worden toegevoegd in het borduurscherm.
- * Raadpleeg voor meer informatie over het bewerken van patronen "Een ontwerp voor stippling/meandersteken maken volgens de basisprocedure" in de bedieningshandleiding van de machine.

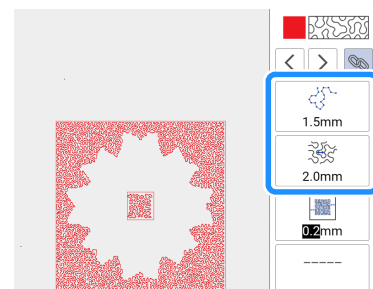


- ① Borduurraam (in dit voorbeeld instellen op [Lijn zonder steek])

- 11** Voeg een decoratief patroon toe. In dit voorbeeld wordt/worden stippling/meandersteken toegevoegd. Druk op [Volgende].



- 12** Wijzig zo nodig de steekinstellingen. In dit voorbeeld wijzigt u [Steeklengte] en [Afstand].



Memo

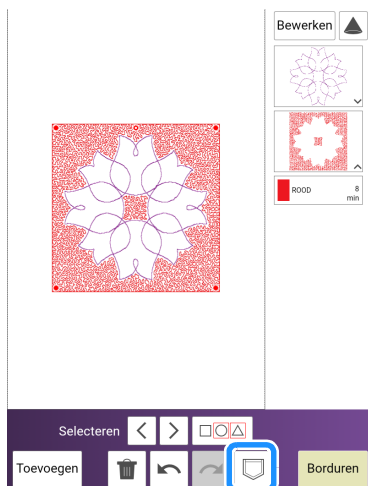
- Voor een meer uitgesproken trapunto-effect:
 - Wanneer u een achtergrond met stippling/meandersteken gebruikt, verlaagt u de instelling bij [Afstand] en verlaagt u tevens de instelling bij [Steeklengte] dienovereenkomstig.
 - Wanneer u een decoratieve vulsteek gebruikt, verlaagt u de instelling bij [Afmeting].
- Als u op  drukt, worden alle gebieden met hetzelfde steektype geselecteerd, zodat u in één keer de steekinstellingen kunt wijzigen.

- 13** Druk op [Instellen] en druk vervolgens op [OK].

- Het borduurbewerkingsscherm wordt weergegeven. Het trapunto-patroon en decoratieve patroon worden nu gecombineerd.

Borduren met een vulling, aangebracht op de steunstof/ versteviging

- 1** Druk op  om het gecombineerde patroon op te slaan in het geheugen van de machine.

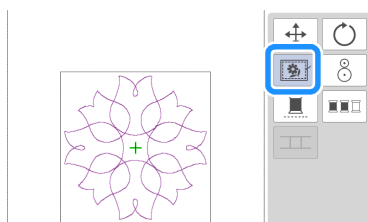


- 2** Als u alleen het trapunto-patroon wilt borduren, selecteert u het decoratieve patroon met   en drukt u op  om het te verwijderen. Druk op [Borduren].

- * Sla het gecombineerde patroon op voordat u het geselecteerde patroon verwijdert. In het volgende gedeelte wordt het opgeslagen patroon gebruikt.

- 3** Druk op [Lay-out] en vervolgens op  om rijgsteken toe te voegen.

- * Verplaats het patroon niet nadat u de rijgsteek hebt toegevoegd, zodat het in het midden van het borduurraam blijft.
- * U kunt de afstand tussen het patroon en de rijgsteken wijzigen via [Afstand borduurpatroon - rijgsteek] in het instellingscherm. Als u de afstand wilt wijzigen, drukt u op  om de rijgsteken te verwijderen. Vervolgens wijzigt u de instellingen en drukt u opnieuw op  om de rijgsteken weer toe te voegen.

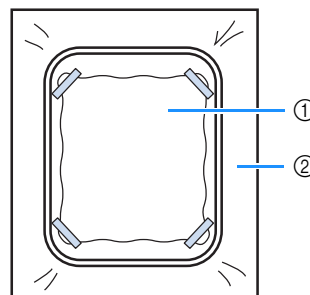


- 4** Span de achterste stof in het borduurraam.

- * Voor het beste resultaat plaatst u de steunstof (zoals een lichte steunstof die u kunt wegknippen) onder de achterste stof voor een nettere afwerking.
- * Het gebruik van een magnetisch borduurraam, dat de stof stevig op zijn plaats houdt, wordt aanbevolen.

- 5** Leg een of twee lagen vulling boven op de achterste stof en zet de vier hoeken tijdelijk vast met plakband.

- * Gebruik één of twee lagen vulling met een dikte van minder dan 10 mm. Richtlijn: zet de persvoet omhoog met de persvoettoets. De vulling moet dun genoeg zijn om onder de persvoet door te kunnen zonder deze te raken.
- * Als u een decoratief patroon met vulling borduurt, gebruik dan een stuk vulling dat groter is dan het decoratieve patroon.
- * Zorg ervoor dat de vulling niet buiten het borduurraam uitsteekt.



- ① Vulling (een of twee lagen)
- ② Achterste stof

⚠ VOORZICHTIG

- Het gebruik van dikke vulling kan ervoor zorgen dat de naald breekt.

Memo

- Als u een pluizige of vezelige vulling gebruikt, leg dan een in water oplosbare versteviging of een dunne afscheurbare versteviging als bovenlaag boven op de vulling en zet deze vast met plakband. Dit voorkomt dat de persvoet tijdens het borduren in de vulling blijft haken. Wanneer u klaar bent met borduren, verwijdert u de bovenlaag.

- 6** Bevestig het borduurraam aan de machine en begin met borduren.

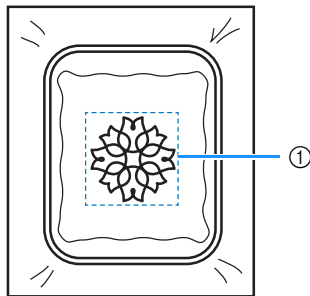
- * Voor het beste resultaat raden wij aan [Max. borduursnelheid] op [600 spm] in te stellen in het instellingscherm.
- * Als u de bovendraad er moeilijk door krijgt, druk dan op  om het borduurraam te verplaatsen.

Memo

- Als de rijgsteek aan het begin niet goed werd gevormd, druk dan op de verstevigingssteektoets om eerst verstevigingssteken te naaien voordat de rijgsteek wordt gestart.

7 Wanneer het borduren is voltooid, verwijdert u het borduurraam uit de machine en haalt u de rijgsteek weg.

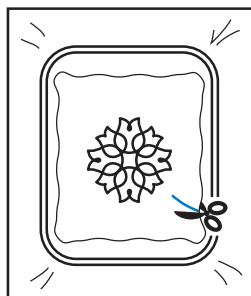
- * Verwijder de achterste stof en vulling niet uit het borduurraam.



① Rijgsteek

8 Indien gewenst kunt u de vulling langs de rand van de steken bijknippen.

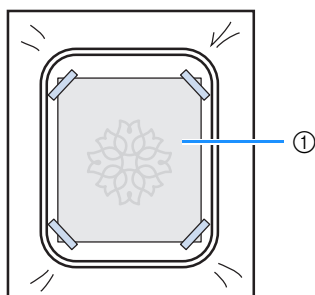
- * Knip eerst de vulling grofweg langs de buitenrand van de steken af en werk daarna zorgvuldig dichter langs het borduurwerk.
- * Als u twee lagen vulling gebruikt, kunt u ervoor kiezen slechts één laag bij te knippen.
- * U kunt ook doorgaan naar de volgende stap zonder de vulling bij te knippen.



Borduren door de bovenste stof op de achterste stof vast te zetten

1 Leg de bovenste stof op de achterste stof en zet deze met plakband vast. Bevestig het borduurraam in de machine.

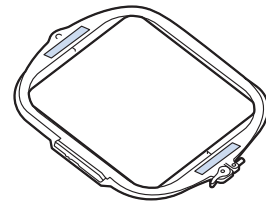
- * Bevestig het plakband buiten het borduurgebied. Zorg ervoor dat de bovenste stof stevig is vastgezet en niet kan verschuiven.



① Bovenste stof

Opmerking

- Als de bovenste stof groter is dan het borduurraam, kunt u dubbelzijdig plakband op het borduurraam aanbrengen om de stof vast te zetten.



2 Druk op om het weergegeven patroon te verwijderen. Haal het patroon op dat u in stap 1 van "Borduren met een vulling, aangebracht op de steunstof/versteving" hebt opgeslagen. Druk op [Borduren].

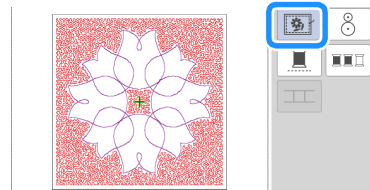


Picture Play
borduren

Mijn Design
Center

3 Druk op [Lay-out] en vervolgens op om een rijgsteek toe te voegen.

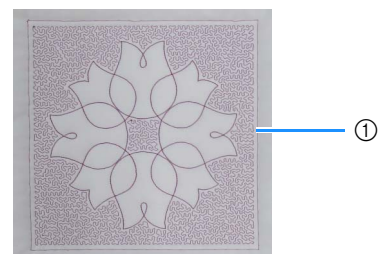
- * Verplaats het patroon niet nadat u de rijgsteek hebt toegevoegd, zodat het in het midden van het borduurraam blijft.



4 Begin met borduren.

5 Wanneer het borduren is voltooid, verwijdert u het borduurraam uit de machine en haalt u de rijgsteek weg.

- * Ga voorzichtig te werk bij het verwijderen van de rijgsteek om te voorkomen dat de stof wordt uitgerekt of vervormd.



① Rijgsteek

Opmerking

- Als er verschuivingen optreden of als er rimpels ontstaan in de vulling of stof, pas dan de instelling [Borduurvoetheogte] aan in het instellingenscherf.